

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

|                     |   |
|---------------------|---|
| Názov výrobku       | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 |
| Kód výrobku         | 469715-DE01                                 |
| Bezpečnostný list # | 469715                                      |
| Typ Výrobku         | Kvapalina.                                  |

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

|                      |   |
|----------------------|---|
| Použitie látky/zmesi | Transmisná kvapalina<br>Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poraďte so zástupcom našej firmy. |
|----------------------|---|

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

|                  |  |
|------------------|--|
| Dodávateľ        | BP Europa SE, Oddział w Polsce<br>Skrytka pocztowa nr 126<br>00-961 Warszawa<br>Poland<br><br>22 307 77 77 |
| E-mailová adresa | MSDSadvice@bp.com  |

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO</b> | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)<br>+ 48 22 582 65 80 (toxicology information) |
|--------------------------------|---|

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

|  |      |
|--|------|
| Definícia výrobku  | Zmes |
| <u>Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]</u> |      |
| Nie je klasifikovaný(á).                                       |      |

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

### 2.2 Prvky označovania

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Výstražné slovo                 | Bez signálneho slova.   |
| Výstražné upozornenia           | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| <u>Bezpečnostné upozornenia</u> |   |
| Prevenčia                       | Nie je použiteľné.  |
| Odozva                          | Nie je použiteľné.  |
| Uchovávanie                     | Nie je použiteľné.  |
| Zneškodňovanie                  | Nie je použiteľné.  |
| Doplňujúce prvky označovania    | Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.        |

### Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

|   |                    |
|---|--------------------|
| Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov | Nie je použiteľné. |
|---|--------------------|

### Osobitné požiadavky na obaly

|                                |   |               |                 |         |            |
|--------------------------------|---|---------------|-----------------|---------|------------|
| Názov výrobku                  | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku   | 469715-DE01     | Strana: | 1/13       |
| Verzia                         | 4.01  | Dátum vydania | 14 Október 2020 | Formát  | Slovensko  |
| Dátum predchádzajúceho vydania | 28 Máj 2020.                                |               |                 | Jazyk   | SLOVENČINA |
|                                |   |               |                 |         | (Slovakia) |

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

|  |                    |
|--|--------------------|
| Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi       | Nie je použiteľné. |
| Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých | Nie je použiteľné. |

### 2.3 Iná nebezpečnosť

|  |   |
|--|---|
| Výsledky posúdenia PBT a vPvB  | Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII. |
| Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII | Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB.               |
| Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii  | Odmasťuje pokožku.  |

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

**Definícia výrobku** Zmes

Minimálna zásoba syntetických materiálov. Autorizované prísady pre výkon.

| Názov výrobku/<br>prísady   | Identifikátory   | %         | Nariadenie (ES) č.<br>1272/2008 [CLP]   | Typ     |
|---|--|-----------|---|---------|
| Dec-1-én, diméry, hydrogenované                                     | REACH #: 01-2119493069-28<br>EC: 500-228-5<br>CAS: 68649-11-6                        | ≥10 - ≤25 | Acute Tox. 4, H332<br>Asp. Tox. 1, H304 | [1]     |
| 1-decén, homopolymér, hydrogenovaný                                 | REACH #: 01-2119486452-34<br>EC: 500-183-1<br>CAS: 68037-01-4                        | ≥10 - ≤25 | Asp. Tox. 1, H304                       | [1]     |
| Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný                                    | REACH #: 01-2119493949-12<br>EC: 500-393-3<br>CAS: 157707-86-3                       | ≥10 - ≤25 | Asp. Tox. 1, H304                       | [1]     |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové                  | REACH #: 01-2119484627-25<br>EC: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≤3        | Nie je klasifikovaný(á).                | [2]     |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | REACH #: 01-2119471299-27<br>EC: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Index: 649-474-00-6 | ≤3        | Nie je klasifikovaný(á).                | [2]     |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové                  | REACH #: 01-2119484627-25<br>EC: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304                       | [1] [2] |
| Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom        | REACH #: 01-2119480132-48<br>EC: 265-159-2<br>CAS: 64742-56-9<br>Index: 649-469-00-9 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304                       | [1] [2] |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | REACH #: 01-2119471299-27<br>EC: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Index: 649-474-00-6 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304                       | [1] [2] |

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Typ

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 2/13     |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               |                                      | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
|  | (Slovakia)                           |                         |

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- [1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie  
 [2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi  
 [3] Látka spĺňa kritériá pre PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII  
 [4] Látka spĺňa kritériá pre vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII  
 [5] Látka vzbudzujúca rovnaké obavy  
 [6] Dodatočné sprístupnenie vzhľadom k firemným zásadám

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

|  |   |
|--|---|
| <b>Pri zasiahnutí očí</b>                    | Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtiahnuť od očnej bulvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára.   |
| <b>Pri styku s pokožkou</b>                  | Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrovanie. |
| <b>Inhalačne</b>                             | Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.   |
| <b>Pri požití</b>                            | Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.   |
| <b>Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc</b> | Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná.  |

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených v bode 11.

#### Potenciálne akútne účinky na zdravie

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Inhalačne</b>            | Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov. |
| <b>Pri požití</b>           | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| <b>Pri styku s pokožkou</b> | Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.   |
| <b>Pri zasiahnutí očí</b>   | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |

#### Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Inhalačne</b>            | Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu. |
| <b>Pri požití</b>           | Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.   |
| <b>Pri styku s pokožkou</b> | Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastníť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.  |
| <b>Pri zasiahnutí očí</b>   | Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.                                     |

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Poznámky pre lekára</b> | Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov. |
|----------------------------|---|

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Vhodné hasiace prostriedky</b>   | V prípade požiaru použite hasiaci prístroj penový, suchý chemický alebo s kysličníkom uhličitým alebo spray. |
| <b>Nevhodné hasiace prostriedky</b> | Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekaním horiaceho výrobku.    |

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

|  |   |
|--|---|
| <b>Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi</b> | V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.               |
| <b>Nebezpečné produkty horenia</b>               | Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné:<br>oxidy uhlíka (CO, CO <sub>2</sub> ) |

### 5.3 Rady pre požiarnikov

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 3/13     |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               | <b>(Slovakia)</b>                    | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

|   |  |
|---|--|
| <b>Špeciálne opatrenia pre hasičov</b>  | Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody.  |
| <b>Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky</b> | Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch. |

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

|  |   |
|--|---|
| <b>Pre iný ako pohotovostný personál</b> | Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmykľavé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Nasadzte si vhodné osobné ochranné prostriedky. |
| <b>Pre pohotovostný personál</b>         | Ak je na riešenie úniku potrebné špeciálne oblečenie, prečítajte si informácie v bode 8 o vhodných a nevhodných materiáloch. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.   |

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Malý únik</b>  | Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.  |
| <b>Veľký únik</b> | Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu. |

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte.  
 Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru.  
 Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach.  
 Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia.  
 Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

|   |  |
|---|--|
| <b>Ochranné opatrenia</b>                                 | Nasadzte si vhodné osobné ochranné prostriedky.  |
| <b>Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou</b> | Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8. |

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Nevhodné</b> | Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiavajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch. Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám. |
|-----------------|---|

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Odporúčania</b> | V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe. |
|--------------------|--|

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 4/13     |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               |                                      | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
|  | (Slovakia)                           |                         |

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

#### Expozičné limity v pracovnom prostredí

| Názov výrobku/prísady   | Medzné hodnoty expozície  |
|---|---|
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové                  | <p><b>Nariadenie vlády SR c. 356/2006 (Slovensko).</b><br/>                     NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 3 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy</p> |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | <p><b>Nariadenie vlády SR c. 356/2006 (Slovensko).</b><br/>                     NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 3 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy</p> |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové                  | <p><b>Nariadenie vlády SR c. 356/2006 (Slovensko).</b><br/>                     NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 3 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy</p> |
| Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom        | <p><b>Nariadenie vlády SR c. 356/2006 (Slovensko).</b><br/>                     NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 3 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy</p> |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | <p><b>Nariadenie vlády SR c. 356/2006 (Slovensko).</b><br/>                     NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 3 mg/m<sup>3</sup>, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy<br/>                     NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy</p> |

Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobraziť špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.

#### Odporúčané monitorovacie postupy

Ak obsahuje výrobok prísady s predpísaným expozičným limitom, môže byť potrebné sledovanie osôb, ovzdušia na pracovisku, alebo biologické sledovanie, aby bolo možné určiť účinnosť ventilácie, alebo iných kontrolných opatrení a/alebo určiť potrebu nosenia ochranných dýchacích prostriedkov. Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 5/13     |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               |                                      | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
|  | (Slovakia)                           |                         |

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### Odvođené bez úrovne efektu

Nie sú k dispozícii žiadne DNEL/DMEL.

### Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

Nie sú k dispozícii žiadne PNEC.

## 8.2 Kontroly expozície

### Primerané technické zabezpečenie

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaisťovala dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať. Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaisťovať, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

### Individuálne ochranné opatrenia

#### Hygienické opatrenia

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

#### Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

#### Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

#### Ochrana kože

##### Ochrana rúk

#### Všeobecné informácie

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými saarába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: rukavice na dusitany.

#### Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zoberali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadajte o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

#### Nepretržitý kontakt:

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice. Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

#### Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.

Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

#### Hrúbka rukavice:

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 6/13

Verzia 4.01

Dátum vydania 14 Október 2020

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 28 Máj 2020.

(Slovakia)

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídací prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zväžení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať v úvahu technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.

- Hrubsie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

**Pokožka a telo**

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.

Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.

Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaisťovať iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

**Obráťte sa na normy:**

Ochrana dýchacích ciest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana zraku: EN 166

Filtračná polomaska: EN 149

Filtračná polomaska s ventilom: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filter

Celotvárová maska: EN 136 plus filter

Časticové filtre: EN 143

Plynové/kombinované filtre: EN 14387

**Kontroly environmentálnej expozície**

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisí na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Vzhľad**

|   |  |
|---|--|
| <b>Skupenstvo</b>                                     | Kvapalina.                                     |
| <b>Farba</b>  | Jantár.  |
| <b>Zápach</b>   | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Prahová hodnota zápachu</b>                        | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>pH</b>   | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Teplota topenia/tuhnutia</b>                       | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah</b>    | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Teplota tečenia (tuhnutia)</b>                     | -54 °C   |
| <b>Teplota vzplanutia</b>                             | Otvorenej nádobe: >180°C (>356°F) [Cleveland.] |
| <b>Rýchlosť odparovania</b>                           | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Horľavosť (tuhá látka, plyn)</b>                   | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti</b> | Nie je k dispozícii.                           |
| <b>Tlak pár</b>                                       | Nie je k dispozícii.                           |

**Názov výrobku** Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

**Kód výrobku** 469715-DE01

**Strana:** 7/13

**Verzia** 4.01

**Dátum vydania** 14 Október 2020

**Formát** Slovensko

**Jazyk** SLOVENČINA

**Dátum predchádzajúceho vydania** 28 Máj 2020.

(Slovakia)

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

|  |   |
|--|---|
| Hustota pár                            | Nie je k dispozícii.  |
| Relatívna hustota                      | Nie je k dispozícii.  |
| Hustota                                | <1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) pri 15°C  |
| Rozpustnosť (rozpustnosti)             | nerozpustná vo vode.  |
| Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda | Nie je k dispozícii.  |
| Teplota samovznietenia                 | Nie je k dispozícii.  |
| Teplota rozkladu                       | Nie je k dispozícii.  |
| Viskozita                              | Kinematický: 76 mm <sup>2</sup> /s (76 cSt) pri 40°C<br>Kinematický: 15.09 mm <sup>2</sup> /s (15.09 cSt) pri 100°C |
| Výbušné vlastnosti                     | Nie je k dispozícii.  |
| Oxidačné vlastnosti                    | Nie je k dispozícii.  |

### 9.2 Iné informácie

Žiadne ďalšie informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

|  |  |
|--|--|
| 10.1 Reaktivita                        | Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.                  |
| 10.2 Chemická stabilita                | Výrobok je stabilný.   |
| 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií      | Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii. |
| 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť | Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).   |
| 10.5 Nekompatibilné materiály          | Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.   |
| 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu      | Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikajú nebezpečné produkty rozkladu.   |

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

#### Odhad akútnej toxicity

| Názov výrobku/prísady           | Orálne (mg/kg) | Dermálne (mg/kg) | Pri nadýchaní (plyny) (ppm) | Pri nadýchaní (pary) (mg/l) | Pri nadýchaní (prachové častice a hmlý) (mg/l) |
|---------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| DOT 130M (Neuhof) Parent        | N/A            | N/A              | N/A                         | N/A                         | 6.1  |
| Dec-1-ene, dimers, hydrogenated | N/A            | N/A              | N/A                         | N/A                         | 1.5  |

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície Vstupné cesty predpokladané: Dermálne, Inhalačne.

#### Potenciálne akútne účinky na zdravie

|                      |   |
|----------------------|---|
| Inhalačne            | Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov. |
| Pri požití           | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| Pri styku s pokožkou | Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.   |
| Pri zasiahnutí očí   | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |

#### Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

|           |  |
|-----------|--|
| Inhalačne | Môže byť škodlivý pri vdýchnutí, v prípade ak dôjde k vystaveniu pare, hmle alebo dymu spôsobených teplotným rozkladom výrobkov. |
|-----------|--|

|                                |   |               |                 |         |            |
|--------------------------------|---|---------------|-----------------|---------|------------|
| Názov výrobku                  | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku   | 469715-DE01     | Strana: | 8/13       |
| Verzia                         | 4.01  | Dátum vydania | 14 Október 2020 | Formát  | Slovensko  |
| Dátum predchádzajúceho vydania | 28 Máj 2020.                                |               |                 | Jazyk   | SLOVENČINA |
|                                |   |               |                 |         | (Slovakia) |

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

|  |   |
|--|---|
| <b>Pri požití</b>  | Žiadne špecifické údaje.  |
| <b>Pri styku s pokožkou</b>  | Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné:<br>podráždenie<br>suchosť<br>popraskanie  |
| <b>Pri zasiahnutí očí</b>  | Žiadne špecifické údaje.  |
| <b>Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície</b> |   |
| <b>Inhalačne</b>   | Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu. |
| <b>Pri požití</b>  | Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.   |
| <b>Pri styku s pokožkou</b>  | Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastniť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.  |
| <b>Pri zasiahnutí očí</b>  | Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.                                     |
| <b>Potenciálne chronické účinky na zdravie</b>   |   |
| <b>Všeobecné</b>   | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| <b>Karcinogenita</b>   | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| <b>Mutagenita</b>  | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| <b>Vývojové účinky</b>   | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |
| <b>Účinky na plodnosť</b>  | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.   |

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

**Nebezpečnosť pre životné prostredie** Nie je klasifikovaný ako nebezpečný

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nepredpokladá sa rýchla odbúrateľnosť.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

### 12.4 Mobilita v pôde

**Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda (K<sub>oc</sub>)** Nie je k dispozícii.

**Mobilita** Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

**Iné Ekologické Informácie** Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Výrobok

**Metódy likvidácie odpadu** Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

**Nebezpečný odpad** Áno.  
**Európsky Katalóg Odpadov (EWC)**

| Odpadový kód | Označenie odpadu                        |
|--------------|---|
| 13 02 08*    | iné motorové, prevodové a mazacie oleje |

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potencionálneho kontaminantu však môže vyzadovať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

#### Obal

**Metódy likvidácie odpadu** Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 9/13     |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               |                                      | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
|  | (Slovakia)                           |                         |

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

**Osobitné bezpečnostné opatrenia**

Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.

**Odkazy**

Komisia 2014/955/EÚ  
Smernica 2008/98/ES

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

|   | ADR/RID            | ADN                | IMDG               | IATA               |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 14.1 Číslo OSN                                      | Nie je regulované. | Nie je regulované. | Nie je regulované. | Nie je regulované. |
| 14.2 Správne expedičné označenie OSN                | -                  | -                  | -                  | -                  |
| 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu | -                  | -                  | -                  | -                  |
| 14.4 Obalová skupina                                | -                  | -                  | -                  | -                  |
| 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie            | Nie.               | Nie.               | Nie.               | Nie.               |
| Dodatočné informácie                                | -                  | -                  | -                  | -                  |

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nie je k dispozícii.

**14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

Nie je k dispozícii.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**  
**Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)**

Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii

Príloha XIV

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

**Iné Predpisy**

**REACH Stav**

Spoločnosť, podľa identifikácie v časti 1, predáva tento produkt v EÚ v súlade so súčasnými požiadavkami normy REACH.

**USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok)**

Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté.

**Austrálsky zoznam chemických látok (AICS)**

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Kanadský zoznam chemikálií**

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Čínsky zoznam chemikálií (IECSC)**

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Japonský zoznam chemikálií (ENCS – existujúce a nové chemické látky)**

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Názov výrobku** Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

**Kód výrobku** 469715-DE01

**Strana:** 10/13

**Verzia** 4.01

**Dátum vydania** 14 Október 2020

**Formát** Slovensko

**Jazyk** SLOVENČINA

**Dátum predchádzajúceho vydania** 28 Máj 2020.

(Slovakia)

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

**Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok)** Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok)** Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

**Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI)** Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

### Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu (1005/2009/EÚ)

Nie je na zozname.

### Predchádzajúci informovaný súhlas (PIC) (649/2012/EÚ)

Nie je na zozname.

### EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

### Smernica Seveso

Tento výrobok nie je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

### **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi.  
Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### **Skratky a akronymy**

ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí  
ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí  
ATE = Odhad akútnej toxicity  
BCF = Biokoncentračný faktor  
CAS = Služba chemických konspektov  
CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008  
CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti  
CSR = Správa o chemickej bezpečnosti  
DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku  
DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku  
EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok  
ES = Scenáre expozície  
EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve  
EWC = Európsky katalóg odpadov  
GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania  
IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy  
IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky  
IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach  
LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda  
MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)  
OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj  
PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický  
PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku  
REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006  
RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru  
RRN = Registračné číslo REACH  
SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu  
SVHC = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy  
STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia  
STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia  
TWA = časom vážená priemerná  
OSN = Organizácia Spojených Národov  
UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka  
VOC = Prchavé organické látky  
vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný  
Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN

**Názov výrobku** Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

**Kód výrobku** 469715-DE01

**Strana:** 11/13

**Verzia** 4.01

**Dátum vydania** 14 Október 2020

**Formát** Slovensko

**Jazyk** SLOVENČINA

**Dátum predchádzajúceho vydania** 28 Máj 2020.

(Slovakia)

**ODDIEL 16: Iné informácie**

01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN  
 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN  
 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN  
 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN  
 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN  
 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**

| Klasifikácia             | Odôvodnenie |
|--------------------------|-------------|
| Nie je klasifikovaný(á). |             |

**Úplný text skrátených H-viet** H304 H332 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Škodlivý pri vdýchnutí.


**Úplný text klasifikácií [CLP/GHS]** Acute Tox. 4, H332 AKÚTNÁ TOXICITA (pri nadýchaní) - Kategória 4  
 Asp. Tox. 1, H304 ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

**História**

**Dátum vydania/ Dátum revízie** 14/10/2020.

**Dátum predchádzajúceho vydania** 28/05/2020.

**Pripravený** Product Stewardship

 **Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.**

**Oznámenie pre čitateľa**

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

|  |                                      |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 12/13    |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b> 28 Máj 2020.               |                                      | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
|  | (Slovakia)                           |                         |

|  |                                      |                         |                         |
|--|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Názov výrobku</b> Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | <b>Kód výrobku</b> 469715-DE01       | <b>Strana:</b> 13/13    |                         |
| <b>Verzia</b> 4.01   | <b>Dátum vydania</b> 14 Október 2020 | <b>Formát</b> Slovensko | <b>Jazyk</b> SLOVENČINA |
| <b>Dátum predchádzajúceho vydania</b>                            | 28 Máj 2020.                         | (Slovakia)              |                         |